奏响友谊缤纷旋律 绘制合作五彩华章

——写在中阿合作论坛第八届部长级会议召开一周年之际

这是携手并进的新征程，这是复兴梦想的新交响。

一年前，习近平主席在北京举行的中阿合作论坛第八届部长级会议开幕式上发表重要讲话，宣布中阿双方建立全面合作、共同发展、面向未来的中阿战略伙伴关系，为新时期中阿关系发展标注下新的历史坐标。

一年来，中阿双方在中阿合作论坛和“一带一路”框架下不断深化合作，成果遍及各个领域，造福地区人民，谱写了合作共赢新篇章。

共谋和平的“正能量”

2018年7月19日，就在部长级会议闭幕几天后，习近平主席便踏上了对阿联酋进行国事访问的旅程。这是习近平主席再次当选国家主席后的首访首站。

贵宾到访，主人以超高规格的接待表达敬意。阿联酋派出12架战机为习近平主席专机护航，礼炮鸣放，马队护卫，欢迎焰火点亮夜空……

时光回到2016年1月，习近平主席当年的首访也是前往中东，同样受到最高礼遇：大漠上空，沙特阿拉伯王室成员亲自驾机护航；尼罗河畔，埃及国家元首全程陪同……热情的迎接折射出热切的期盼，高度的重视体现了高度的认可。

当前，中东面临消除和平之殇、破解发展之困的紧迫任务，中国的中东政策始终顺应中东人民追求和平、期盼发展的强烈愿望，为促进地区和平稳定不断注入正能量。

——2014年，在中阿合作论坛第六届部长级会议上，习近平主席指出中国坚定支持中东和平进程，倡导对话和平。

——2016年，习近平主席在阿盟总部发表重要演讲，针对“向何处去”这一中东之问，提出了以“发展”为核心，标本兼治、综合施策的“中国方案”。

——2018年，在中阿合作论坛第八届部长级会议上，习近平主席旗帜鲜明地重申，要以“两国方案”和“阿拉伯和平倡议”为基础，推动巴以和谈尽快走出僵局。

一年来，中国中东问题特使、中国叙利亚问题特使、中阿合作论坛事务大使在中东各国频繁穿梭往来，为促进地区和平积极奔走。埃及总统、科威特埃米尔、卡塔尔埃米尔、沙特王储、叙利亚副总理等阿拉伯国家领导人和政要也先后到访中国。

一年来，中国代表在联合国安理会为政治解决也门人道主义危机、叙利亚、利比亚和伊拉克局势，以及和平解决巴以冲突主动发声。

以心相交者，成其久远。从向黎巴嫩、苏丹派驻维和人员，到为伊拉克等国提供扫雷援助，再到为巴勒斯坦、叙利亚、也门等国提供大量人道主义支持。“始终以实际行动创造阿中关系美好未来，这是中国与其他大国在处理同阿拉伯国家关系时的一大区别。”埃及外交事务委员会秘书长希沙姆·齐迈提说。

共求发展的“成绩单”

今年5月，“中远海运太阳轮”集装箱船在阿联酋哈里发港停靠，是目前全球在运行的最大集装箱船，也是此类大型船舶第一次停靠海湾地区。

在红海之畔的沙特工业小城延布，由中国公司承建的全球在建规模最大燃油电站项目——延布三期项目也在建设中。建成后，它将点亮当地千家万户，还将承担淡化海水并为伊斯兰教圣城麦地那供水的重任。

在阿拉伯国家的广袤土地上，“一带一路”让中阿走向共赢的故事比比皆是：红海之畔，经过多年建设，中埃苏伊士经贸合作区已吸引80多家企业入驻，昔日荒漠正成为园区绿洲。截至2018年底，合作区累计上缴东道国税收超过7939万美元，直接解决就业3500余人，产业带动就业约3万人，员工属地化率达到90%以上；沙漠绿洲，中国企业承建的迪拜哈斯彦电站在建成后，将满足迪拜总电力需求的20%；非洲北角，突尼斯的中阿北斗中心照亮中阿技术合作之路……

习近平主席说，阿拉伯国家身处“一带一路”交汇地带，是共建“一带一路”的天然合作伙伴。如今，“一带一路”建设落地之处呈现出多姿多彩、生机勃勃的面貌，推动中阿全方位合作进入新阶段。从去年部长级会议召开至今，同中国签订“一带一路”合作文件的阿拉伯国家从9个上升到18个。阿联酋副总统兼总理、迪拜酋长穆罕默德说，“一带一路”倡议必将取得巨大成功，帮助沿线国家实现更大发展。

共通心灵的“友好桥”

今年5月，亚洲文明对话大会分会场“阿拉伯文明与中华文明对话”学术沙龙会上，专家们热议着习近平主席在开幕式上的主旨演讲。

“阿拉伯文化和中国文化都有着悠久的历史积淀，习主席提出实施亚洲经典著作互译计划和亚洲影视交流合作计划，对于搭建中阿民心相通的友好桥梁具有重要意义。”北京外国语大学教授薛庆国说。

北京第二外国语学院教授张洪仪便是这样的“筑桥者”。2013年起，她开始中国古典名著《金瓶梅》阿拉伯语版的翻译工作，历时三年半，终于完成了110万字的译著。张洪仪说，希望阿拉伯国家的读者能通过这本书多了解一些中国古代社会和文化。

如今，中阿典籍互译出版工程、“丝路书香出版工程”等图书互译工程稳步推进，越来越多的中阿出版机构加入到文学作品的互译中，中阿文化在书籍中碰撞出新的火花，中阿人民在阅读中拉近彼此的距离。

今年6月，阿拉伯语配音版电视剧《美好生活》在黎巴嫩、突尼斯的国家电视台相继开播，在当地掀起又一波“中国热”。此外，译配的阿语版《恋爱先生》《李小龙传奇》《丝路，我们的故事》等影视节目也将于近期相继在多个阿拉伯国家播出，越来越多优质的中国影视作品将进入阿拉伯观众的视野，打开了一扇扇了解中国的新窗口。

随着中阿人文交流的不断深入，阿拉伯国家的“中文热”也在升温：截至2018年底，中国已在11个阿拉伯国家建立了16所孔子学院和3个独立孔子课堂；“汉语桥”比赛走入多个阿拉伯国家；今年2月，沙特阿拉伯将中文教学引入沙特教育体系……

中阿友好大会、文明对话研讨会、新闻合作论坛等活动定期举行，中国与埃及、突尼斯、摩洛哥等国互办电影展、艺术节，中阿电子图书馆合作不断深入，日益牢固的文化纽带把中阿人民的心联得更紧。

阿拉伯谚语说：“语言是叶子，行动才是果实。”如今，中阿合作在世界发展进步的大潮中不断发展，结出累累硕果。面向未来，中国和阿拉伯国家将携手奋进，并肩攀登，促进公平正义，推动共同发展，合力打造中阿命运共同体，为推动构建人类命运共同体作出新的贡献。

（新华社北京7月11日电 记者阚静文 辛俭强）

哥斯达黎加前总统称赞中国取得的发展成就无可比拟

7月10日，在哥斯达黎加圣何塞，哥斯达黎加前总统劳拉·钦奇利亚在庆祝中华人民共和国成立70周年暨中哥建交12周年研讨会上说，中国取得的发展成就无可比拟，特别是在消除贫困方面。改革开放以来，中国的国内生产总值不断提高，同时在各方面为世界做出贡献。

新华社发（埃斯特万·达托 摄）

多国合作发起“雷霆”行动 截获上万非法贩卖野生动物

世界海关组织和国际刑警组织10日说，多国携手打击贩卖野生动物的非法活动，6月合计截获上万只受保护和濒危野生动物、逮捕近600名嫌疑人。

据国际刑警组织野生动物专家亨利·富尔内尔介绍，109个国家的海关和警察参与这次代号“雷霆”的行动。他告诉美联社：“我们缺少打击野生动物犯罪的协调网络，这次我们有了。”

“雷霆”行动期间，各国执法人员6月投入将近2000次行动，截获近1万只乌龟和陆龟、近1500只其他爬行动物、23只猩猩、30只大型猫科动物、数百根象牙、半吨重象牙制品和5只犀牛角。

国际刑警组织发布的行动成果照片显示，落入犯罪分子之手的野生动物品种和数量惊人，有在哈萨克斯坦截获的一集装箱数千只受保护陆龟，还有藏在墨西哥一辆小货车车斗里的白虎幼崽。

国际刑警组织秘书长于尔根·斯托克在声明中说：“野生动物犯罪不仅掠夺我们的自然资源，还与暴力、洗钱和欺诈相关。”

袁原（新华社微特稿）

维珍轨道完成火箭空中坠落测试

7月10日，在美国加利福尼亚州，一架波音747改装飞机在高空释放维珍轨道公司的测试火箭。

英国富豪理查德·布兰森旗下航天企业维珍轨道公司10日完成一项关键测试，用飞机将一枚火箭携带至超过万米高空，并成功释放使其坠落在计划区域内，朝着实现高空卫星发射服务又迈进一步。

新华社/路透

英国“大本钟”“静悄悄”迎来160岁生日

英国首都伦敦标志性建筑“大本钟”11日迎来160岁生日。由于正在接受维修，“大本钟”只能“静悄悄”度过这个特别的日子。

“大本钟”维修工程从2017年开始，迄今已经过半，对北侧表盘的修复已完成。这是它建成以来最大规模维修，工程包括拆解11吨重的机械装置和拆下由3433个零件组成的铸铁楼顶。大钟在维修期间靠电动马达走时，平时不报时，只在阵亡将士纪念日和除夕夜敲响。

维修项目高级主管夏洛蒂·克劳顿说：“这是一个复杂的项目，有来自全国各地的数百名专家参加项目不同部分……明年末我们将可以开始拆除脚手架，露出这个备受喜爱、重新绽放昔日光彩的地标。”

“大本钟”原指英国议会大厦钟楼“伊丽莎白塔”内一座钟，后来广泛用于指代钟楼本身。维修工程预期2021年结束。

欧飒（新华社微特稿）

日本探测器再次着陆小行星“龙宫”

新华社东京7月11日电（记者华义）日本宇宙航空研究开发机构11日宣布，日本隼鸟2号探测器当天再次成功着陆小行星“龙宫”。隼鸟2号今年4月在“龙宫”上制造了一个撞击坑，此次任务就是采集从撞击坑中飞散出的小行星内部岩石样本。

隼鸟2号首先在小行星“龙宫”上空约20千米处待命，然后从10日开始朝距撞击坑不远的目标地点缓慢下降，11日上午探测器短暂着陆“龙宫”。日本广播协会电视台播放了地面控制室内人员欢呼庆祝隼鸟2号成功着陆的画面。隼鸟2号采集样本后已再次飞离“龙宫”表面。

隼鸟2号4月在小行星“龙宫”上制造了一个直径达10米的撞击坑，小行星内部物质在相关弹丸的撞击下四处飞散。由于撞击坑地形不平坦，在这里着陆有困难，隼鸟2号此次着陆目的地是距撞击坑约20米的一处地点。据日本宇宙航空研究开发机构推测，此地可能有因弹丸撞击而飞散的小行星内部物质堆积，厚度估计约1厘米。

研究人员认为，小行星内部岩石未受太阳风和宇宙射线影响，分析这些岩石有助于进一步了解小行星的形成历史和太阳系的演化等。

“龙宫”直径约1千米，在地球和火星之间的轨道上运行。这颗小行星被认为含有水和有机物，与约46亿年前地球诞生时的状态相近。

隼鸟2号于2014年12月从日本鹿儿岛县种子岛宇宙中心发射升空，经过约3年半的太空之旅，于2018年6月27日抵达小行星“龙宫”附近。今年2月，它首次成功在“龙宫”短暂着陆并取样。隼鸟2号预定于今年底离开“龙宫”，2020年底返回地球。

广告

催告书

琼三沙渔政催字(2019)01号

海南临高盈海船务有限公司(法人代表：郑小花)：

海南省高级人民法院作出的(2019)琼行终125号行政判决书已经发生法律效力。该生效判决确认本机关作出的琼三沙渔政罚字(2018)01号《三沙市渔政支队行政处罚决定书》事实清楚，证据确凿，适用法律、法规正确，符合法定程序。

现依据《中华人民共和国行政强制法》第五十四条的规定，催告你司在收到本催告十日内主动履行行政处罚决定书确定的义务，到中国工商银行海南省分行营业部缴纳罚款和加处罚款共计2241000元。

催告书送达十日后，仍未履行义务，本机关将依法申请人民法院强制执行。特此催告

催告人：三沙市渔政支队
二〇一九年七月十日

海口市秀英区人民法院公告

(2019)琼0105执1049号

本院立案执行申请执行人杨志平与被执行人刘谋房屋买卖合同纠纷一案，执行依据为本院作出的(2018)琼0105民初6684号民事判决书。现因被执行人拒不履行生效法律文书确定的义务，本院拟依照判决将位于海口市丘海大道30号鑫生棕榈泉国际公馆6号楼2单元10层1001房的房屋产权（房产证号：HK395026）过户至申请执行人杨志平名下，如对上述房屋权属有异议者，请自公告之日起十五日内向本院提出书面异议并提供相关证据材料，逾期本院将依法强制执行。

特此公告

海口市秀英区人民法院
2019年7月12日

保亭黎族苗族自治县保城河住房建设项目（一期）资产拍卖公告(190712期)

受委托，定于2019年8月13日10:00在我公司拍卖厅按现状公开拍卖：保亭黎族苗族自治县保城河住房建设项目（一期）资产。

该项目位于保亭黎族苗族自治县保城河南岸的桃源路，项目资产涉及旅馆用地土地使用权及地上在建房屋建筑物，土地使用权面积105.09亩，在建房屋建筑面积23850.24平方米(共32栋64套别墅)。

参考价：人民币27127万元，**竞买保证金：**人民币1.1亿元。

展示时间：自公告之日起至2019年8月12日止。

报名及交纳竞买保证金时间：有意竞买者请于2019年8月12日17:00前将竞买保证金以转账方式汇入我司账户（户名：海南天悦拍卖有限公司，账号：21119001040000263，开户行：中国农业银行海口国瑞支行）竞买保证金以款到账为准，并凭有效证件到我司办理竞买手续。特别说明：1、过户税费按照国家现行有关规定由买卖双方各自承担。2、如项目推进受国家相关政策影响，应按照国家政策执行。

拍卖机构：海南天悦拍卖有限公司
网址：www.hntianyue.com
电话：68555961 18508955059 李先生
地址：海口市国兴大道5号海南大厦主楼41层

海南华信拍卖有限责任公司拍卖公告

经定安县人民法院委托，由我司对下列涉案需变现财产进行公开拍卖：定安县龙门镇龙门墟定南街西侧254m²的国有土地使用权[土地使用权证号：龙门国用(2001)字第89号]及该土地上的附属物（未经报建的三层建筑物）。参考价：96万元人民币，竞买保证金：18万元人民币。现将拍卖事项公告如下：

1、拍卖时间：2019年7月29日上午10:00。

2、拍卖地点：海南省政府会展楼二楼公共资源交易服务中心土地交易厅。

3、标的展示及办理相关竞买手续时间：见报之日起至2019年7月26日17:00止。

4、报名地点：海口市义龙西路36号钟山大厦A座3楼。

5、缴纳保证金时间：以2019年7月26日12:00前到账为准。

6、收取竞买保证金单位名称：定安县人民法院；开户行：定安县农村信用合作联社营业部；账号：1009 5366 9000 1906。

7、缴款用途处须填明：(2019)琼9021委拍1号竞买保证金（如代缴必须注明代某某缴纳）。

8、标的情况说明：标的按现状进行净价拍卖，过户手续由买受人自行办理，相关税、费及隔墙费全部由买受人承担。

拍卖机构电话：0898-66533938；18689521478
委托方监督电话：0898-63822721

国有产权(资产)公开挂牌转让公告

项目编号：QY201906HN0093

受委托，按现状公开挂牌转让以下车辆：

序号	车牌号	厂牌型号	排气量（L）	登记日期	行驶里程（公里）	挂牌价（元）
1	琼A2M631	郑州日产2W6460V1V5	2.0	2015.12.30	67000	52000
2	琼A3K569	上海别克牌SGM6531UAAB	3.0	2016.05.18	57600	175000
3	琼A61Y60	日产牌ZN1035U5K5A	2.5	2017.09.15	13900	136000

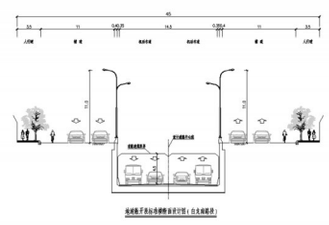
每辆车保证金1万元。公告期为：2019年7月12日至2019年7月25日。对竞买人的基本要求及条件等详情请登录海南产权交易网（http://www.hncq.cn）、E交易网（http://www.e-jy.com.cn）海南省公共资源交易网（http://www.ggzy.hi.gov.cn）查询。联系方式：海南产权交易所(地址：海口市国兴大道61号华夏银行大厦18楼)，电话：66558038吴先生、66558023孙女士；海南省公共资源交易中心1楼受理大厅4号窗口，电话：65237542李女士。

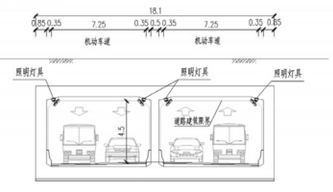
海南产权交易所 2019年7月12日

施工告示

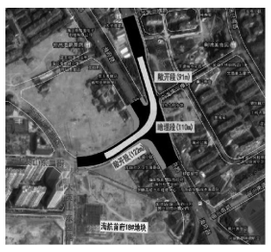
该项目位于海口市美兰区，起点为现状白龙南路，终点至省府北路-大英山东四路交叉口，本次道路设计路线全长约589.520m，为了改善白龙南及海府路交通拥堵现状，经市委市政府研究决定增加省府北-白龙南交叉路口互通工程项目，对现状道路进行破除新建。道路起点顺接现状白龙南路，道路终点接省府北路-大英山东四路交叉口，主线道路采用下穿海府路地道工程，白龙南侧敞开段91m，省府北侧敞开段122m，地道暗埋段110m，两侧均设置辅道及人行道，方便两侧居民出入，地道采用双向四车道标准。本次白龙南路段道路设计红线宽度为45m，省府北路段道路设计红线宽度为34m。交通疏导方案具体为施工期间省府北路全部封闭，白龙南路由南向北封闭施工，时间为2019年7月8日至2019年10月30日，总计114天。施工工期为2019年7月18日至2019年11月18日，总计123天。请过往车辆和行人严格遵守道路交通安全法，按照现场交通标志指示通行，并服从现场管理人员的指挥和疏导，因道路改造施工带来的不便，敬请谅解和支持。

海口市城市建设投资有限公司
中交一公局厦门工程有限公司





地道暗埋段标准横断面设计图



●2018年，荣膺中国报刊经营价值排行榜“省级日报十强”第三名 ●2015年，被国家新闻出版广电总局推荐为“百强报纸”

欢迎在 海南日报 南国都市报刊登广告

地址：海口市金盘路30号 电话：0898-66810888 周六、周日照常办理业务